



IP WASH 600

Manuel d'utilisation / User manual

1. AVANT DE COMMENCER

1.1 Que contient l'emballage

- 1 – Un IP WASH 600
- 2 – Un manuel d'utilisation

1.2 Consignes de déballage

Immédiatement après réception d'un appareil, déballez soigneusement le carton, vérifiez le contenu pour vous assurer que toutes les pièces sont présentes et qu'elles ont été reçues en bon état. En cas de manquement ou de bien vous semblant endommagées, avisez immédiatement l'expéditeur et conservez le matériel d'emballage à des fins de vérification. Faites de même si l'emballage vous semble endommagé ou n'avoir pas été manipulé convenablement.

Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage. Dans le cas où un appareil doit être retourné sous garantie, il est important qu'il soit retourné dans la boîte d'origine et l'emballage d'origine.



1.3 Consignes de sécurité (lisez attentivement ce manuel d'utilisation)

- * S'il vous plaît garder ce manuel d'utilisation pour une future consultation. Si vous vendez l'appareil à un autre utilisateur, assurez-vous de lui transmettre.
- * Assurez-vous toujours que vous vous connectez à la tension appropriée et que la tension de ligne à laquelle vous vous connectez n'est pas plus élevée que celle indiquée sur l'autocollant ou le panneau arrière de l'appareil.
- * Ce produit est destiné à une utilisation en intérieur uniquement!
 - Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc, n'exposez pas le stroboscope à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'il n'y a pas de matériaux inflammables à proximité de l'appareil pendant le fonctionnement.
 - Ne pas utiliser l'appareil sans lampe ou si le boîtier est endommagé
 - Il est impératif de ne jamais regarder directement la source lumineuse sous risque de graves séquelles oculaires. ATTENTION aux émissions des Leds qui pourraient blesser ou irriter l'œil.
 - Ne pas utiliser en présence de personnes souffrant d'épilepsie
- * L'unité doit être installée dans un endroit avec une ventilation adéquate, à au moins 50 cm des surfaces adjacentes. Assurez-vous que les fentes d'aération ne sont pas obstruées.
- * Débranchez toujours la source d'alimentation avant de procéder à l'entretien ou au remplacement du fusible et veillez à remplacer le même.
- * En cas de problème de fonctionnement sérieux, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'unité par vous-même. Les réparations effectuées par des personnes non qualifiées peuvent entraîner des dommages ou des dysfonctionnements. Veuillez contacter le centre d'assistance technique agréé le plus proche. Utilisez toujours les mêmes pièces de rechange.
- * Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais endommagé.
- * Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation en tirant sur le cordon.
 - Ne pas utiliser cet appareil dans des conditions de température ambiante supérieur à 45°C ou 113 ° F.
 - Toute modification/adaptation/tentative de réparation et autres ajustements de votre appareil en dehors de notre service technique, annulera sa garantie.
 - La modification des câbles fournis avec ce produit peut ralentir une intervention technique. Nous vous invitons à ne JAMAIS les couper.

1.4 Consignes d'installation

- * Ce produit peut être monté en suspension grâce à la lyre de fixation. Cette lyre peut être fixée sur une structure ou un pont de manière sécurisée, une élingue supplémentaire reste obligatoire.
- * Le produit doit être correctement fixé afin d'éviter toute vibration ou glissement lorsque celui-ci est en marche. Assurez-vous que la structure puisse supporter 10 fois le poids de l'appareil. Utilisez des élingues de sécurité pouvant supporter 12 fois le poids de l'appareil. Le produit doit être fixé par du personnel qualifié.
- Le produit peut être monté en position verticale ou assise à l'aide des supports.
- REMARQUE: Le produit peut être monté à n'importe quel angle et dans n'importe quelle position. Il est possible d'ajuster davantage l'angle du produit à l'aide des deux boutons de réglage situés sur le côté de l'appareil.
- Ce produit est conçu pour une utilisation intérieure / extérieure.

1.5 Installation spéciale pour la connexion DMX

- * Lors du dernier montage, le câble DMX doit être terminé par un terminateur afin de réduire les erreurs de signal. Souder une résistance de 120 ohms 1/4 W entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX +) dans une prise XLR à 3 broches et la brancher sur la sortie DMX du dernier appareil.
- * Si le contrôleur est une sortie à 5 broches, il est nécessaire d'utiliser un adaptateur pour transférer le signal de la sortie à 5 broches vers la prise XLR à 3 broches ou vous pouvez connecter les câbles comme suit:

3-PIN TO 5-PIN CONVERSION CHART

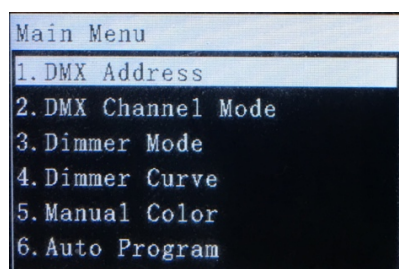
Conductor	3 Pin Female (Output)	5 Pin Male (Input)
Ground/Shield	Pin 1	Pin 1
Data (-) signal	Pin 2	Pin 2
Data (+) signal	Pin 3	Pin 3
Not used		Pin 4
Not used		Pin 5

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Panneau LED 60 x 10 W RGBW FC IP

- * Source lumineuse : 60 x 10 W LED RGBW 4 en 1
- * 90 500 LUX@1M
- * Niveau sonore : 27 dBA@1m
- * Modes DMX : 6/6/8/10 canaux
- * Modes de pilotages : DMX, Maître-esclave, Auto
- * Dimmer : 0-100%
- * Angle d'ouverture : 20°
- * Strobe : 0-20 Hz
- * Tilt manuel : 45° - 145°
- * Flicker free
- * Alimentation : AC100-240V, 50/60Hz
- * Consommation max : 420W max
- * Dimensions : 570x225x270 mm
- * Poids net : 16Kg

3. FONCTIONS



[MENU] Sélection du menu ou retour au menu précédent.

[UP] Appuyez sur [UP] dans la liste du menu pour augmenter / modifier la valeur de la fonction actuelle.

[DOWN] Appuyez sur [DOWN] dans la liste du menu pour diminuer / modifier la valeur de la fonction actuelle.

[ENTER] Confirme et quitte le réglage de la fonction actuelle.

No.	Menu	Item 1	Item 2
1	DMX Address	001-512	
2	DMX Channel	6 Channel Mode 1	
		6 Channel Mode 2	
		10 Channel Mode	
		8 Channel Mode	
3	Dimmer Mode	Dimmer Mode 1	
		Dimmer Mode 2	
		Dimmer Mode 3	
		Dimmer Mode 4	
		Dimmer Mode 5	
4	Dimmer Curve	Dimmer Curve 1	
		Dimmer Curve 2	
		Dimmer Curve 3	
		Dimmer Curve 4	
5	Manual Color	Red	0-255
		Green	0-255
		Blue	0-255
		White	0-255
6	Auto Program	Auto Color	0-255(Speed)
		Auto Fade	0-255(Speed)
7	Language	English	
		中文	
8	Display	Normal	
		Reverse	
9	Backlight	ON	
		30S	
10	Fixture Test	Red/Green/Blue/White	
11	Factory Settings	NO/YES	
12	System Info		

4. CANAUX DMX

6-Channel Mode

Channel	Name	Value	Description
1	Shutter	0-7	Closed
		8-15	Open
		16-151	Variable Strobe
		152-175	Pulse-Open
		176-199	Pulse-Close
		200-244	Variable Random Strobe
		245-255	Shutter Open
2	Dimmer	0-255	0-100% Intensity
3	Red	0-255	0-100% Red
4	Green	0-255	0-100% Green
5	Blue	0-255	0-100% Blue
6	White	0-255	0-100% White

6-Channel Mode

Channel	Name	Value	Description
1	Shutter	0-7	Closed
		8-15	Open
		16-151	Variable Strobe
		152-175	Pulse-Open
		176-199	Pulse-Close
		200-244	Variable Random Strobe
		245-255	Shutter Open
2	Dimmer	0-255	0-100% Intensity
3	CTC	0	5600K
		1-4	RAW
		5-255	White CTC 2000-10000K
4	Red	0-255	0-100% Red
5	Green	0-255	0-100% Green
6	Blue	0-255	0-100% Blue

8-Channel Mode

Channel	Name	Value	Description
1+2	Red	0-255	0-100% Red
3+4	Green	0-255	0-100% Green
5+6	Blue	0-255	0-100% Blue
7+8	White	0-255	0-100% White

10-Channel Mode

Channel	Name	Value	Description
1	Shutter	0-7	Closed
		8-15	Open
		16-151	Variable Strobe
		152-175	Pulse-Open
		176-199	Pulse-Close
		200-244	Variable Random Strobe
		245-255	Shutter Open
2+3	Dimmer	0-255	0-100% Intensity
4	CTC	0	5600K
		1-4	RAW
		5-255	White CTC 2000-10000K
5+6 MSB/LSB	Red	0-255	0-100% Red
7+8 MSB/LSB	Green	0-255	0-100% Green
9+10 MSB/LSB	Blue	0-255	0-100% Blue

5. DEPANNAGE

Vous trouverez ci-dessous une liste de problèmes qui pourraient survenir lors de l'utilisation de votre appareil. Nous vous apportons quelques suggestions pour remédier facilement à la situation.

1. L'appareil ne fonctionne pas, il n'y a pas de lumière :
 - A. Vérifier les branchements de l'alimentation et du fusible
 - B. Vérifier la tension du secteur
2. L'appareil ne répond pas au contrôleur DMX :
 - A. La LED DMX doit être allumée. Si ce n'est pas le cas, vérifiez les connecteurs et les câbles pour voir si le raccordement est correct.
 - B. Si la LED DMX est allumée et que le canal ne répond pas, vérifiez les réglages de l'adresse et la polarité du signal DMX
 - C. Si vous rencontrez des problèmes avec le signal DMX de façon intermittente, vérifiez les connecteurs ou la carte électronique de l'appareil défectueux ainsi que de l'appareil précédent.
 - D. Essayez d'utiliser un autre contrôleur DMX
 - E. Vérifiez l'absence d'interférence entre les câbles électriques

POUR TOUT PROBLEME DE PANNE, VEUILLEZ CONTACTER VOTRE REVENDEUR

5. ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Le nettoyage du système d'optique externe de l'appareil doit être fait régulièrement;

1. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et utilisez un liquide de nettoyage pour vitres
2. Il est toujours recommandé d'essuyer correctement toutes les pièces de l'appareil



est une marque déposée de la Société Expelec SA



www.expelec.fr



commercial@expelec.fr



33 (0)4.50.60.80.20



55 Route de la Fillière
74370 Charvonnex - France



IP WASH 600

Manuel d'utilisation / User manual

1. Before you begin

1.1 What are included

- 1) 1 x IP WASH 600
- 2) User Manual

1.2 Unpacking Instructions

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present, and have been received in good condition. Notify the shipper immediately and retain packing material for inspection if any parts appear damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Save the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.



1.3 Safety Instructions

Please read these instructions carefully, which includes important information about the installation, usage and maintenance .

- * Please keep this User Guide for future consultation. If you sell the unit to another user, be sure that they also receive this instruction booklet.

- * Always make sure that you are connecting to the proper voltage and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on decal or rear panel of the fixture.

- * This product is intended for indoor use only!

- * To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.

- * DO NOT look directly at the light while the fixture is on

- * The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 50cm from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.

- * Always disconnect from power source before servicing or replacing lamp or fuse and be sure to replace with same lamp source.

- * In the event of serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center.

Always use the same type spare parts.

- * Don't connect the device to a dimmer pack.

- * Make sure power cord is never crimped or damaged.

- * Never disconnect power cord by pulling or tugging on the cord.

- Don't operate this device under 113° F ambient temperature conditions.

- Any modification, adjustment, attempt of repair or any other settings made outside our technical department will void your warranty. Moreover, NEVER CUT any supplied cable because it may delay the time of repair by our service and increase the cost.

1.4 INSTALLATION

The unit should be mounted by its screws holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. The structure to which you are attaching the unit should be able to support 10 times the weight of the unit. Also always use a safety cable than can hold 12 times the weight of the unit when installing the fixture. The equipment must be fixed by professionals. The product can be mounted in an upright or sitting position using the supporting brackets.

NOTE:

The product can be mounted at any angle and in any position. It is possible to further adjust the angle of the product using the two adjustment knobs located on the side of the fixture. This product is designed for indoor/outdoor use.

1.4 SPECIAL CONSTRUCTION FOR DMX CONNECTION

☆ At last fixture, the DMX cable has to be terminated with a terminator to reduce signal errors. Solder a 120-ohm 1/4W resistor between pin 2(DMX-) and pin 3(DMX+) into a 3-pin XLR-plug and plug it in the DMX-output of the last fixture.

☆ If the controller is 5-pin output, it's necessary to use an adaptor to transfer signal from 5-pin output to 3-pin XLR-plug or you can connect cables as following:

3-PIN TO 5-PIN CONVERSION CHART

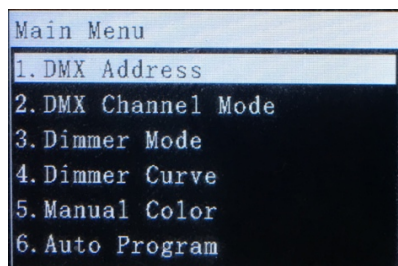
Conductor	3 Pin Female (Output)	5 Pin Male (Input)
Ground/ Shield	Pin 1	Pin 1
Data (-) signal	Pin 2	Pin 2
Data (+) signal	Pin 3	Pin 3
Not used		Pin 4
Not used		Pin 5

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

60 x 10 W LED panel RGBW FC IP

- * Light Source : 60 x 10 W LED RGBW 4 in 1
- * 90 500 LUX@1M
- * Noise : 27 dBA@1m
- * DMX modes : 6/6/8/10 channels
- * Control modes : DMX, Master-Slave, Auto
- * Dimming : 0-100%
- * Beam angle : 20°
- * Strobe : 0-20 Hz
- * Tilt manual : 45°- 145°
- * Flicker free
- * Voltage : AC100-240V, 50/60Hz
- * Power consumption : 420W
- * Dimensions: 570×225×270mm
- * Net weight : 16Kg

3. MENU



[MENU] menu selection or return to previous menu.

[UP] press [UP] through the menu list to increase/change the value of the current function.

[DOWN] press [DOWN] through the menu list to decrease/change the value of the current function.

[ENTER] confirm & quit out current function setting.

No.	Menu	Item 1	Item 2
1	DMX Address	001-512	
2	DMX Channel	6 Channel Mode 1	
		6 Channel Mode 2	
		10 Channel Mode	
		8 Channel Mode	
3	Dimmer Mode	Dimmer Mode 1	
		Dimmer Mode 2	
		Dimmer Mode 3	
		Dimmer Mode 4	
		Dimmer Mode 5	
4	Dimmer Curve	Dimmer Curve 1	
		Dimmer Curve 2	
		Dimmer Curve 3	
		Dimmer Curve 4	
5	Manual Color	Red	0-255
		Green	0-255
		Blue	0-255
		White	0-255
6	Auto Program	Auto Color	0-255(Speed)
		Auto Fade	0-255(Speed)
7	Language	English	
		中文	
8	Display	Normal	
		Reverse	
9	Backlight	ON	
		30S	
10	Fixture Test	Red/Green/Blue/White	
11	Factory Settings	NO/YES	
12	System Info		

4. DMX CHANNELS

6-Channel Mode

Channel	Name	Value	Description
1	Shutter	0-7	Closed
		8-15	Open
		16-151	Variable Strobe
		152-175	Pulse-Open
		176-199	Pulse-Close
		200-244	Variable Random Strobe
		245-255	Shutter Open
2	Dimmer	0-255	0-100% Intensity
3	Red	0-255	0-100% Red
4	Green	0-255	0-100% Green
5	Blue	0-255	0-100% Blue
6	White	0-255	0-100% White

6-Channel Mode

Channel	Name	Value	Description
1	Shutter	0-7	Closed
		8-15	Open
		16-151	Variable Strobe
		152-175	Pulse-Open
		176-199	Pulse-Close
		200-244	Variable Random Strobe
		245-255	Shutter Open
2	Dimmer	0-255	0-100% Intensity
3	CTC	0	5600K
		1-4	RAW
		5-255	White CTC 2000-10000K
4	Red	0-255	0-100% Red
5	Green	0-255	0-100% Green
6	Blue	0-255	0-100% Blue

8-Channel Mode

Channel	Name	Value	Description
1+2	Red	0-255	0-100% Red
3+4	Green	0-255	0-100% Green
5+6	Blue	0-255	0-100% Blue
7+8	White	0-255	0-100% White

10-Channel Mode

Channel	Name	Value	Description
1	Shutter	0-7	Closed
		8-15	Open
		16-151	Variable Strobe
		152-175	Pulse-Open
		176-199	Pulse-Close
		200-244	Variable Random Strobe
		245-255	Shutter Open
2+3	Dimmer	0-255	0-100% Intensity
4	CTC	0	5600K
		1-4	RAW
		5-255	White CTC 2000-10000K
5+6 MSB/LSB	Red	0-255	0-100% Red
7+8 MSB/LSB	Green	0-255	0-100% Green
9+10 MSB/LSB	Blue	0-255	0-100% Blue

4. TROUBLESHOOTING

Following are a few common problems that may occur during operation. Here are some suggestions for easy troubleshooting:

1. The fixture doesn't work, no light :
 1. Check the connection of power and main fuse
 2. Measure the main voltage on the main connector
2. The fixture does not respond to DMX controller :
 1. DMX LED should be on. If not, check DMX connectors, cables to see if link properly
 2. If the DMX LED is on and no response to the channel, check the address settings and DMX polarity
 3. If you have intermittent DMX signal problems, check the pins on connectors or on PCB of the fixture or the previous one
 4. Try to use another DMX controller
 5. Check if the DMX cables run near or run alongside to high voltage cables that may cause damage or interference to DMX interface circuit

FOR ANY PROBLEM OR MALFUNCTION, PLEASE CONTACT YOUR RESELLER

5. MAINTENANCE AND CLEANING

Clean with soft cloth

Always dry to parts carefully



is a registered trademark of EXPELEC SA



www.expelec.fr



commercial@expelec.fr



33(0)4.50.60.80.20



55 Route de la Fillière
74370 Charvonnex - France